



Rapporto concernente i risultati della consultazione

Pacchetto d'ordinanze 2018

21 settembre 2018

Indice

Contents

1	Oggetto della procedura di consultazione.....	3
2	Risultati della procedura di consultazione	3
2.1	Compendio	3
2.2	Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD	3
2.3	Ordinanza sul coordinamento dei controlli delle aziende agricole, OCoC	5
2.4	Ordinanza sui contributi per singole colture, OCSC	6
2.5	Ordinanza sull'agricoltura biologica.....	6
2.6	Ordinanza sulla terminologia agricola, OTerm	6
2.7	Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr	6
2.8	Ordinanza sul vino	7
2.9	Ordinanza sui prodotti fitosanitari, OPF	7
2.10	Ordinanza sui concimi, OCon	7
2.11	Ordinanza sulla protezione dei vegetali, OPV	7
2.12	Ordinanza sul sostegno del prezzo del latte, OSL	8
2.13	Ordinanza BDTA	8
2.14	Ordinanza sui sistemi d'informazione nel campo dell'agricoltura, OSIAgr.....	8
2.15	Ordinanza sulle dogane, OD	9
2.16	Ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica	10
2.17	Ordinanza del DEFR sul libro dei concimi, OLCon	10
3	Elenco dei partecipanti alla consultazione	11
3.1	Kantone / Cantons / Cantoni	11
3.2	In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale	12
3.3	Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei comuni, delle città e delle regioni di montagna	13
3.4	Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia	13
3.5	Weitere interessierte Kreise / autres milieux intéressés / altre cerchie interessate	13

1 Oggetto della procedura di consultazione

La consultazione presso i Cantoni, le associazioni e le organizzazioni interessate è durata dal 29 gennaio al 4 maggio 2018. Le seguenti ordinanze erano oggetto della consultazione:

Livello e n.	Denominazione	RS n.
CF 01	Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD	910.13
CF 02	Ordinanza sul coordinamento dei controlli delle aziende agricole, OCoC	910.15
CF 03	Ordinanza sui contributi per singole colture, OCSC	910.17
CF 04	Ordinanza sull'agricoltura biologica	910.18
CF 05	Ordinanza sulla terminologia agricola, OTerm	910.91
CF 06	Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr	916.01
CF 07	Ordinanza sul vino	916.140
CF 08	Ordinanza sui prodotti fitosanitari, OPF	916.161
CF 09	Ordinanza sui concimi, OCon	916.171
CF 10	Ordinanza sulla protezione dei vegetali, OPV	916.20
CF 11	Ordinanza sul sostegno del prezzo del latte, OSL	916.350.2
CF 12	Ordinanza BDTA	916.404.1
CF 13	Ordinanza sui sistemi d'informazione nel campo dell'agricoltura, OSI Agr	919.117.71
CF 14	Ordinanza sulle dogane, OD	631.01
DEFR 01	Ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica	910.181
DEFR 02	Ordinanza del DEFR sul libro dei concimi, OLCon	916.171.1

2 Risultati della procedura di consultazione

2.1 Compendio

In occasione di questa procedura di consultazione sono pervenuti 209 pareri di Cantoni, partiti politici, associazioni, organizzazioni e singoli cittadini.

2.2 Ordinanza sui pagamenti diretti, OPD

La possibilità di modificare le esigenze della PER nel quadro di progetti con accompagnamento scientifico ha raccolto pareri discordanti.

- 15 Cantoni (BE, LU, UR, OW, NW, GL, ZG, BL, AI, SG, GR, TG, TI, VS, JU) nonché KOLAS, PIOCH, associazione contadina AI, Prométerre, AgriGenève, KIP e PIV la respingono per motivi amministrativi.
- 6 Cantoni (AG, GE, SH, ZH, AR, TG), KVV, diverse organizzazioni ambientaliste (Stazione ornitologica svizzera, Pro Natura, BirdLife) nonché USC e molte altre organizzazioni contadine sono favorevoli.

Alcuni attori chiedono di escludere da questa possibilità le disposizioni relative agli articoli 12 (protezione degli animali) e 15 (superfici LPN).

Contributi d'estivazione per il bestiame da latte: la proposta di introdurre un contributo per il bestiame da latte variabile su base stagionale ha raccolto pareri discordanti.

- Il Cantone AI, i partiti PBD e UDC Lucerna nonché 16 organizzazioni contadine regionali o cantonali la approvano senza ulteriori modifiche.

- 16 Cantoni (BE, LU, UR, SZ, OW, NW, GL, ZG, FR, BL, SG, GR, AG, TG, TI, JU) e KOLAS sono contrari alla proposta in consultazione.
- Diversi Cantoni (UR, OW, NW, BL, AR, GR, VS) e un'associazione contadina cantonale (SG) chiedono, eventualmente con proposta subordinata, di introdurre un contributo supplementare di 30 franchi per carico normale per il bestiame da latte.
- USC, altre organizzazioni contadine in parte anche dalla regione di montagna, SAB e SAV chiedono un contributo per il bestiame da latte su base aziendale, ma in più con l'aggiunta di un'esclusione delle cosiddette aziende con pascoli comunitari, nonché alpi e pascoli d'inizio stagione.

Per quanto riguarda la determinazione della versione applicabile del metodo Suisse-Bilanz è emerso che PSL e altre organizzazioni di produttori si oppongono all'introduzione obbligatoria della versione 1.15 a partire dal 2019. Temono, infatti, pesanti ripercussioni su determinati tipi di azienda e ritengono che non siano state fornite sufficienti prove della correttezza dei nuovi valori. I Cantoni, invece, sono prevalentemente favorevoli all'introduzione al 1° gennaio 2019.

I Cantoni e le organizzazioni di produttori sono favorevoli all'aggiunta al punto 2.1.3 secondo cui il Cantone può respingere tenori in sostanze nutritive non plausibili in HODUFLU e su richiesta del Cantone il gestore deve comprovare a sue spese la plausibilità dei tenori in sostanze nutritive indicati. Viene ribadito che spetta al fornitore e non all'acquirente comprovare la plausibilità dei tenori in sostanze nutritive.

3 Cantoni (LU, ZG, AG), diverse associazioni di categoria e contadine (ZBV, PSL) nonché KOLAS e KIP sono favorevoli al periodo di riferimento proposto per la correzione lineare secondo il modulo complementare 6 e del bilancio import/export secondo il modulo complementare 7 della Guida a Suisse-Bilanz. Altri Cantoni quali BE, ZH, SG, SH, GR e VS nonché alcune associazioni contadine e di categoria (USC, SGP) respingono la proposta e auspicano periodi di riferimento diversi (p.es 1.1-31.8, anticipazione del periodo di riferimento generale per gli animali, mantenimento dell'anno civile), un allineamento con il periodo di riferimento per l'effettivo di animali determinante dei pagamenti diretti o la possibilità di riportare sostanze nutritive all'anno successivo (registrazioni transitorie).

I Cantoni e le associazioni contadine e di categoria sono favorevoli al fatto che le aziende che impiegano foraggi NPr siano tenute a indicare in HODUFLU anche i tenori in sostanze nutritive specifici dell'azienda. In singoli casi i Cantoni chiedono un termine transitorio di un anno per l'implementazione tecnica informatica.

La maggior parte dei Cantoni e delle organizzazioni di produttori approva l'introduzione di una data per abolire quanto prima le strisce SPB su superficie coltiva.

Gran parte delle associazioni agricole e una maggioranza risicata dei Cantoni appoggiano l'abolizione dell'esigenza di almeno tre tralci laterali legnosi per gli alberi da frutto ad alto fusto nei campi, considerata superflua vista l'introduzione dell'obbligo di cura degli alberi. Per le organizzazioni e le cerchie ambientaliste la disposizione si è rivelata efficace a livello esecutivo e pertanto respingono la modifica.

La maggior parte dei Cantoni nonché le organizzazioni di produttori e di controllo approvano l'abolizione dell'esigenza che un terzo delle corone degli alberi da frutto ad alto fusto nei campi deve avere un diametro di almeno 3 metri. Alcuni Cantoni hanno sottolineato che questa disposizione è stata introdotta da poco e pertanto non dovrebbe essere già eliminata, adducendo al fatto che ciò può determinare un'eccessiva ottimizzazione dei pagamenti diretti e la creazione di nuovi impianti senza le dovute conoscenze tecniche.

In linea di massima viene riconosciuto il valore aggiunto ecologico dell'utilizzo scaglionato della fascia inerbita di siepi SPB di livello qualitativo II. Tuttavia i Cantoni nonché le organizzazioni di produttori e di controllo sono propensi ad abolirlo perché difficile da attuare e da controllare. Le cerchie ambientaliste respingono all'unanimità la modifica o chiedono, assieme ad alcuni Cantoni, che nell'orlo inerbito debba essere lasciata una fascia che consenta agli animali di ritirarsi pari al 10 per cento.

Il rapporto intermedio redatto sotto forma di lista di controllo per i progetti di interconnessione è approvato come semplificazione amministrativa.

Contributi per l'efficienza delle risorse per spandimento a basse emissioni, lavorazione rispettosa del suolo, applicazione precisa, scadenza temporale: i Cantoni e altri soggetti chiedono un'armonizza-

zione della scadenza di tutti i contributi CER. La maggior parte delle organizzazioni di categoria auspica contributi per l'efficienza delle risorse di durata illimitata. Le cerchie ambientaliste vogliono un obbligo per misure CER allo scadere dei contributi.

Contributi per l'efficienza delle risorse per il foraggiamento scaglionato di suini a tenore ridotto di azoto: gli attori del settore e della ricerca in ambito biologico esigono che le aziende biologiche addette all'ingrasso dei suini non partecipino perché non possono fare a meno di determinati aminoacidi di sintesi.

Contributo per la riduzione dei prodotti fitosanitari in frutticoltura, in viticoltura e nella coltivazione di barbabietole da zucchero – Condizioni e oneri: i Cantoni e le organizzazioni di categoria interessate chiedono lo stralcio di questa condizione.

Contributo per la riduzione degli erbicidi sulla superficie coltiva aperta: le organizzazioni di produttori approvano il contributo e l'elevata flessibilità. I Cantoni respingono la proposta per via della sua complessità o auspicano una semplificazione della misura.

La grande maggioranza degli interpellati approva la richiesta di apportare alcune aggiunte alle disposizioni PER inerenti alla protezione dall'erosione (p.es. armonizzazione tra il piano di misure e il caso di recidiva entro 6 anni; regolamentazione per lo scambio di superfici). Le cerchie contadine chiedono un'equiparazione delle misure preventive proprie e il piano di misure nonché diverse modifiche nel programma PLCSI, che non erano oggetto della consultazione.

Contributo URA supplementare per animali di sesso maschile della specie bovina nonché vitelli di sesso femminile e manzi giovani se sono usciti su un pascolo nel semestre estivo: le organizzazioni di produttori sono favorevoli al contributo mentre i Cantoni respingono la proposta ritenendo che complichino le cose invece di semplificarle.

Riduzione dei pagamenti diretti: la grande maggioranza degli interpellati è contraria all'abrogazione dell'articolo 102 capoverso 2 perché altrimenti non vigerebbe più alcuna norma sui controlli nell'ambito della protezione degli animali. La proposta di modifica dell'allegato 8 è approvata dalla maggioranza. L'USC e altre 25 organizzazioni sono sostanzialmente favorevoli alla modifica del punto 2.2.6 lettere e ed f (copertura del suolo, erosione), tuttavia ritengono che il limite superiore della riduzione pari a 5000 franchi sia troppo elevato. Secondo 19 pareri relativi al punto 2.4.11 lettera d (QII fasce inerbite) la formulazione potrebbe dare adito a equivoci.

2.3 Ordinanza sul coordinamento dei controlli delle aziende agricole, OCoC

Il nuovo sistema di controllo in funzione del rischio che viene proposto gode di un ampio sostegno. 21 Cantoni, KOLAS, alcuni organi di controllo (KIP, ERFA) nonché USC, PSA e altre parti interpellate si dichiarano esplicitamente a favore dell'approccio basato sul rischio. 2 Cantoni (ZG, NE) e PIOCH si esprimono in modo critico. A essere messe in questione sono l'estensione dell'intervallo tra i controlli di base a 8 anni al massimo e le disposizioni che fissano esplicitamente la frequenza minima dei controlli in funzione del rischio.

Anche l'aumento del numero minimo di controlli sul benessere degli animali da eseguire senza preavviso dal 10 al 40 per cento è approvato dalla maggioranza (16 Cantoni, KOLAS, organi di controllo [KIP, ERFA], organizzazioni animaliste). Il Cantone TI e l'USC chiedono che la percentuale sia aumentata soltanto al 20 per cento. 6 Cantoni (NE, VS, SZ, ZG, AI, BS, NW) e PSL in linea di principio sono contrari a più controlli senza preavviso, in primo luogo perché temono un aumento sproporzionato del dispendio a carico dei servizi di controllo.

Un punto criticato praticamente in tutti i pareri è l'armonizzazione, ritenuta insufficiente, della terminologia e delle definizioni rispetto all'OPCN.

Altrettanto aspramente criticato è il mantenimento dell'intervallo di 4 anni al massimo tra i controlli per la protezione delle acque. 14 Cantoni (BE, AG, TG, NW, AI, UR, SZ, ZG, SG, GR, TI, SO, VD, VS), KOLAS, organi di controllo (KIP, ERFA) e USC non condividono la scelta.

9 Cantoni (LU, UR, OW, NW, ZG, SO, SH, GR, TG), KOLAS e alcuni organi di controllo (KIP, ERFA) chiedono, infine, che agli organi di coordinamento dei controlli sia concessa la facoltà di coordinare i controlli in base al rischio oltre a quelli di base.

2.4 Ordinanza sui contributi per singole colture, OCSC

KOLAS e 12 Cantoni (BE, LU, NW, ZG, SO, BL, AI, GR, AG, TG, VD, VS) chiedono che per ridurre al minimo il dispendio amministrativo correlato al versamento del supplemento per cereali si operi un'armonizzazione totale dal profilo di posizione di bilancio, scadenze e calcolo dell'importo con il contributo per singole colture. 3 Cantoni (JU, NE, SH) esigono che l'importo del supplemento sia stabilito nell'OCSC. USC, USDCR e diverse associazioni contadine cantonali sono favorevoli alla soluzione pensata per rimpiazzare i contributi all'esportazione, compreso il calcolo su base annua del supplemento per cereali in base alle risorse finanziarie iscritte a preventivo e alla superficie che dà diritto a contributi. A metà anno si versa un acconto pari all'80 per cento dei contributi, il saldo viene effettuato entro il 20 dicembre. FSPC, swiss granum, VKGS e USPPT sono favorevoli, se la legislazione la consente, all'integrazione del supplemento per cereali nei contributi per singole colture e chiedono il versamento di un acconto come l'USC.

USC, le associazioni contadine cantonali, le associazioni del settore cerealicolo e dei detentori di animali chiedono che venga modificata l'OCSC in modo che sia introdotto un contributo per singole colture per cereali, che i contributi per singole colture siano aumentati e che vengano versati contributi per singole colture non ancora sovvenzionate e/o che siano fatte delle modifiche all'allegato come la reintroduzione della seconda valutazione entro 48 ore, nessuna riduzione dei contributi oltre quelli per singole colture o eccezioni in caso di danni causati da elementi naturali.

2.5 Ordinanza sull'agricoltura biologica

La maggioranza è esplicitamente favorevole alla proroga relativa alla possibilità di tenere attaccati i caprini. Anche PSA e VKMB sono d'accordo, a condizione che il programma URA continui a essere prescritto nell'ordinanza sull'agricoltura biologica.

2.6 Ordinanza sulla terminologia agricola, OTerm

2 Cantoni (BL, ZG), KOLAS, USC e altre 11 organizzazioni contadine sono contrarie all'abrogazione dell'articolo 5 (definizione di commerciante diretto). Per le organizzazioni contadine la commercializzazione diretta è parte integrante della strategia di creazione del valore aggiunto. Pertanto dovrebbe anche beneficiare di misure per la promozione dello smercio, ad esempio nel quadro del marketing regionale.

Si prende atto delle conseguenze illustrate in diversi ambiti agricoli legate all'accettazione del postulato Dettling 17.3603, ovvero di un aumento del coefficiente UBG di 0,10 per i bovini di età compresa tra 365 e 730 giorni e per quelli di età superiore a 730 giorni. 7 Cantoni (ZG, FR, BL, SG, AG, TI, VS), Prométerre e AgriGenève non auspicano alcun aumento dei coefficienti UBG. 5 Cantoni (BE, GL, ZG, FR, TG) chiedono una nuova consultazione qualora si proceda alla maggiorazione. Il Cantone ZH e il Partito verde liberale esigono una revisione totale dei coefficienti UBG. KOLAS, 7 Cantoni (LU, SZ, OW, NW, AR, AI, GR), USC, BioSuisse e altre 20 organizzazioni contadine chiedono una maggiorazione di 0,10 dei coefficienti UBG per il bestiame giovane.

2.7 Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr

In merito alla revisione dell'OIAgr si esprimono favorevolmente soprattutto 5 Cantoni (AG, BL, FR, GR, VS). 2 Cantoni (NW, UR) e KOLAS sono d'accordo ma a condizione che non si operino altre riduzioni di dazio. Secondo loro l'attuale contingente doganale venduto all'asta per animali della specie bovina è sufficiente e pertanto non deve essere aumentato. Il Cantone OW respinge la proposta. Gli altri Cantoni non si sono espressi in merito. ASNB è favorevole alla riduzione dell'aliquota di dazio al di fuori del contingente (ADFC) per gli animali da reddito di determinate razze di bestiame da latte e chiede di ridurre tutte le ADFC per animali vivi della specie bovina a 1'275 franchi per capo. UPSC propone, inoltre, di ridurre l'ADFC per gli animali da macello da 1'275 a 750 franchi per capo. USC e altre organizzazioni contadine rifiutano qualsiasi concessione relativa alle misure di protezione doganale e sono contrarie anche alla riduzione puntuale della protezione doganale per gli animali da reddito della specie bovina. Parallelamente viene spesso manifestata la preoccupazione che gli animali potrebbero essere importati per la macellazione diretta. Un numero ristretto di organizzazioni della

Svizzera centrale non soltanto rifiuta la riduzione delle ADFC per le razze di bestiame dal latte, bensì chiede addirittura che le altre ADFC per il bestiame bovino siano aumentate a 2'500 franchi per capo.

Nei pareri di alcune organizzazioni contadine vengono fatte proposte di modifica della protezione doganale per i cereali panificabili e lo zucchero. Questi settori, però, non erano oggetto della consultazione.

2.8 Ordinanza sul vino

Trasposizione delle disposizioni dell'ordinanza del DFI sulle bevande: nessun Cantone né organizzazione contesta la trasposizione delle disposizioni dell'ordinanza del DFI sulle bevande nell'ordinanza sul vino. I Cantoni FR, LU, NE, OW, SO, TI, TG, VS e ZH, l'Associazione dei Chimici Cantionali Svizzeri (ACCS) e la Federazione romanda dei consumatori (FRC) la appoggiano esplicitamente.

Divieto di edulcorazione dei vini DOC: il Cantone VS chiede di vietare a livello federale l'edulcorazione dei vini DOC. KOLAS, i Cantoni GE e VD nonché FRC approvano la proposta inviata in consultazione di vietare l'edulcorazione dei vini DOC a livello federale ma di permettere ai Cantoni di autorizzarla alle condizioni stabilite nel diritto alimentare per i loro vini DOC. I Cantoni AG, BL, GR, LU, NW, OW, SG, SH, SZ, TG, UR e ZH, USC, le organizzazioni nazionali del settore (IVVS, FSV, ASCV, ANCV, SEVS, Vitiswiss) nonché diverse organizzazioni viticole e agricole regionali chiedono che sia mantenuto lo status quo (possibilità generale di edulcorare i vini DOC a livello federale con possibilità per i Cantoni di vietarla). Al fine di rafforzare il segnale di una strategia di differenziazione dei vini a livello federale, la proposta inviata in consultazione è mantenuta.

Prescrizione della pesatura delle partite d'uva: KOLAS, i Cantoni AG, BL, GR, LU, NW, OW, SG, SH, SZ, TG, UR, ZH e ZG, KoReKo, le associazioni nazionali del commercio dei vini (ASCV, ANCV, SEVS) e alcune organizzazioni regionali chiedono che l'articolo 29 capoverso 1 sia integrato cosicché i Cantoni possano nuovamente prescrivere la pesatura delle partite di uva propria incantinate dai vinificatori.

Diverse proposte sulle disposizioni emanate nel 2017 in occasione dell'ultima revisione dell'ordinanza sul vino sono state ripresentate durante la consultazione.

2.9 Ordinanza sui prodotti fitosanitari, OPF

La proposta di riunire le procedure di rinnovo e di riesame mirato è sostenuta quasi all'unanimità da Cantoni, servizi cantonali e organizzazioni che si sono espressi a riguardo. Soltanto scienceindustries teme che l'allineamento alla procedura europea possa condurre a ritardi nelle decisioni e un appesantimento della procedura di riesame mirato in vigore in Svizzera. Le altre modifiche proposte non sono contestate.

2.10 Ordinanza sui concimi, OCon

L'esclusione esplicita dei concimi per acquari dal diritto sui concimi e l'autorizzazione semplificata per determinati esperimenti non hanno dato adito a pareri negativi.

L'introduzione di una nuova categoria di concimi è approvata praticamente da tutti i Cantoni nonché da tutte le associazioni contadine, di produttori e ambientaliste. Viene sottolineata l'importanza di queste materie prime secondarie e si ritiene che sia adeguato definire valori soglia. Soltanto singole associazioni per lo smaltimento delle acque di scarico e l'ente per i rifiuti, l'acqua, l'energia e l'aria (AWEL) del Cantone ZH sono contrari a nuovi valori soglia e chiedono gli stessi valori per concimi minerali convenzionali e concimi minerali ottenuti dal riciclaggio. Diverse associazioni esigono, inoltre, che sia autorizzato l'utilizzo nei concimi del fosforo ottenuto da sottoprodotti di origine animale. Le associazioni contadine chiedono altresì un obbligo generale di dichiarazione delle impurità nei concimi.

2.11 Ordinanza sulla protezione dei vegetali, OPV

Orientamento: la revisione totale della OPV e l'indirizzo delle modifiche proposte sono prevalentemente accettati, in particolare la definizione di priorità e di categorie degli organismi nocivi particolarmente pericolosi nonché il potenziamento delle misure di prevenzione.

Risorse finanziarie e umane per i compiti dei Cantoni: 24 Cantoni rendono noto che per il controllo intensificato della situazione fitosanitaria necessiterebbero maggiori risorse finanziarie e umane. I Cantoni chiedono pertanto che nell'ordinanza interdepartimentale, ancora da elaborare, figuri una lista restrittiva degli organismi da quarantena prioritari per i quali devono svolgere annualmente una campagna di controllo. In generale chiedono una maggiore partecipazione finanziaria della Confederazione per lo svolgimento dei compiti nuovi o supplementari assegnati loro.

Diritto di essere consultati dei Cantoni: i Cantoni esigono un maggior diritto di essere consultati, in particolare nel definire gli organismi nocivi e i provvedimenti di lotta regolamentati. Secondo loro, con le competenze normative previste la Confederazione interferirebbe troppo nelle competenze e nella giurisdizione cantonali.

Disciplinamento di malerbe particolarmente pericolose, organismi nocivi non particolarmente pericolosi e fuoco batterico: 18 Cantoni, USC e numerose associazioni contadine cantonali chiedono che nella nuova ordinanza sulla salute dei vegetali siano disciplinati anche gli organismi nocivi non particolarmente pericolosi come ad esempio il cipero dolce, la drosfila del ciliegio o la cimice asiatica. Chiedono, inoltre, che l'ordinanza continui a disciplinare le malerbe particolarmente pericolose (soprattutto l'ambrosia artemisiifolia) e che la Confederazione ne cofinanzi il controllo e la lotta. Per quanto riguarda il fuoco batterico chiedono che anche in questo caso siano mantenuti i controlli e la lotta con la partecipazione finanziaria della Confederazione.

Passaporto fitosanitario: l'associazione di categoria JardinSuisse respinge la proposta di modifica relativa al rilascio del passaporto fitosanitario e chiede anche che quest'ultimo possa continuare a essere emesso sotto forma di fattura anziché di etichetta. Ritiene, infatti, che le modifiche tecniche necessarie per il formato previsto non sarebbero attuabili né sostenibili a livello aziendale.

2.12 Ordinanza sul sostegno del prezzo del latte, OSL

I Cantoni VS, FR, UR, OW, JU, NE, NW e ZG, KOLAS nonché 5 organizzazioni esigono che il supplemento per il latte trasformato in formaggio venga fissato a 15 centesimi per chilogrammo di latte. Fromarte, VMI, SCM, PSL e USC, 7 associazioni contadine cantonali e 23 organizzazioni chiedono che il supplemento per il latte trasformato in formaggio di cui all'articolo 1c sia fissato a 15 centesimi per chilogrammo di latte, al netto di un eventuale supplemento per il latte commerciale. In questo modo il supplemento per il latte trasformato in formaggio ammonterebbe a 15 centesimi per chilogrammo di latte per tutti i tipi di latte. I Cantoni GR, FR, TG, ZG, GL, AR e VD nonché 2 organizzazioni auspicano che il supplemento per il latte commerciale sia versato anche per il latte di pecora e di capra. USC, 6 associazioni contadine cantonali e 43 organizzazioni chiedono che il supplemento per il latte commerciale sia fissato a 5 centesimi per chilogrammo di latte commerciale in ragione dell'aumento dei fondi a preventivo, pari a 94.7 milioni, disposto dal Parlamento in vista dell'abolizione della legge sul cioccolato. USC, 6 associazioni contadine cantonali e 16 organizzazioni ritengono che per il supplemento per il latte commerciale non serva procedere a una richiesta formale. Fromarte, VMI, SCM, PSL nonché USC, 4 associazioni contadine cantonali e 26 organizzazioni auspicano che il supplemento per il latte commerciale sia versato su base mensile. I Cantoni OW, NW, UR, ZG e KOLAS chiedono che l'articolo 10 capoverso 2 non si applichi alle aziende che interrompono la commercializzazione di latte per via dell'alpeggio.

2.13 Ordinanza BDTA

Dai Cantoni sono giunti pochi pareri ma positivi sulle modifiche proposte, sostenute all'unanimità anche dalle organizzazioni agricole. UPSC, ASNB e Proviande criticano il fatto che venga indicato il peso alla macellazione di tutte le precedenti aziende detentrici dell'animale; vorrebbero limitare questo diritto all'ultima azienda.

2.14 Ordinanza sui sistemi d'informazione nel campo dell'agricoltura, OSI Agr

I Cantoni sono unanimi nel criticare l'elevata frequenza delle modifiche d'ordinanza e smentiscono le valutazioni secondo cui le modifiche proposte non hanno ripercussioni, se non marginali, a livello can-

tonale. Una grande maggioranza dei Cantoni ritiene che le esigenze dal profilo esecutivo sono in costante crescita e l'obiettivo di una semplificazione amministrativa è lungi dall'essere raggiunto. Stando ai pareri espressi, la capacità in termini di risorse umane è al limite in molti Cantoni e già adeguamenti di lieve entità ai sistemi informatici comporterebbero costi elevati.

Dai Cantoni viene fortemente criticata la trasmissione a HODUFLU dei dati sugli accordi relativi ai foraggi NPr, perché al momento non esiste alcuna interfaccia diretta tra i sistemi cantonali e HODUFLU. Inoltre 5 Cantoni (FR, TG, ZG, TI, GL) criticano la suddivisione di questi accordi NPr in base alla categoria animale e auspicano una soluzione più semplice. I dati sui foraggi NPr saranno quindi trasmessi ad AGIS attraverso l'interfaccia esistente e poi confluiscono in HODUFLU. La suddivisione per categoria animale è assolutamente necessaria in HODUFLU per il calcolo automatico dei tenori.

Quasi tutti gli interpellati sono favorevoli alla possibilità di utilizzare l'IAM per i sistemi d'informazione esterni. Esprimono dubbi per quanto concerne la protezione dei dati, in particolare sulle potenziali conseguenze negative che potrebbe avere l'uso abusivo dei dati per i gestori coinvolti. Si aspettano un intenso controllo dei flussi di dati verso terzi e sottolineano il rischio che i terzi collegati all'IAM potrebbero delegare all'IAM la totale gestione degli utenti.

L'abrogazione dell'allegato 4 viene respinta o criticata.

Le associazioni contadine e una grande maggioranza dei Cantoni sono favorevoli alla riscossione di emolumenti per la connessione a IAM di sistemi d'informazione esterni. I privati auspicano che l'emolumento venga abolito o che venga fissato un forfait per più prevedibilità e sicurezza dei costi.

2.15 Ordinanza sulle dogane, OD

7 Cantoni (AG, AR, BE, FR, GL, JU, TG), KOLAS, Bio Suisse ed économiessuisse, Unione Contadini Ticinesi (UCT) e Commissione della concorrenza (COMCO) approvano la revisione dell'ordinanza senza proporre modifiche. Il progetto è stato approvato in linea di massima da: organizzazioni di categoria del burro (BOB) e del latte in polvere (BSM), swiss granum, Switzerland Cheese Marketing AG (SCM), Chocosuisse e Biscosuisse, Federazione delle Industrie Alimentari Svizzere (fial), Associazione dell'Industria Lattiera Svizzera (VMI), Federazione Mugnai Svizzeri (FMS), Organizzazione Artigiani svizzeri del formaggio (FROMARTE), Federazione Svizzera Produttori di Cereali (FSPC), Federazione svizzera dei centri di raccolta di cereali (VKGS), Federazione Svizzera Produttori di Sementi (swisssem), Associazione dei produttori di gelato (Glacesuisse), Comunità d'interessi tè, spezie e prodotti affini (IGTG), Emmi Suisse SA e Nestlé Suisse SA. Queste organizzazioni hanno tuttavia formulato le osservazioni e le proposte di modifica seguenti.

Rinuncia alla procedura d'informazione: Chocosuisse, Biscosuisse e Nestlé Suisse SA propongono di rinunciare alla procedura d'informazione.

Rilevamento dei prezzi: Emmi Suisse SA, fial, FMS, FROMARTE, BOB, SCM e VMI auspicano che l'UFAG continui a rilevare e pubblicare i prezzi applicati in Svizzera e all'estero per cereali, farina e latticini di base.

Periodo di attesa: FSPC, VKGS, swisssem, BSM, swiss granum, BOB, FMS e VMI chiedono di portare da 15 a 20 giorni il periodo di attesa per il rilascio delle autorizzazioni.

Sistema dei coupon e assegnazione di un contingente doganale: Emmi Suisse SA, BOB, BSM, FMS, VMI, Glacesuisse e IGTG chiedono che sia mantenuto il sistema dei coupon e che per i latticini di base debba essere assegnato un contingente doganale affinché i certificati d'esportazione di diritto privato (coupon) possano in futuro essere trasformati in contingenti doganali.

Voci di tariffa supplementari: VKGS, FMS, FSPC e swiss granum sono favorevoli al fatto che la procedura semplificata d'autorizzazione per il traffico di perfezionamento possa essere applicata al frumento, alla spelta e alla segale (voci di tariffa 1001.9921, 1001.9929, 1002.9021 e 1002.9029).

Limitazione della durata delle autorizzazioni e dei quantitativi autorizzati: Glacesuisse e IGTG chiedono che le autorizzazioni rilasciate per il traffico di perfezionamento secondo la procedura semplificata siano valide soltanto un anno e che prevedano una limitazione dei quantitativi.

3 Cantoni (AI, NE, VD), PROLAIT, PSL, AGORA, AgriGenève e USDCR respingono il progetto.

USC, JULA, BZS, ASSAF Suisse, Swiss Beef, Suisseporcs, ASETA, alcune associazioni regionali di contadini e allevatori, ZMP, nonché Thurgauer Landwirtschaft VTGL respingono il progetto adducendo ai seguenti punti.

Contraddizione con la LD: USC, BZS, ASSAF Suisse, Swiss Beef, Suisseporcs, ASETA e le associazioni regionali di contadini e allevatori fanno notare che la semplificazione della procedura d'autorizzazione per il traffico di perfezionamento è contraria all'articolo 12 capoverso 3 LD. In particolare, è ipotizzabile e che in futuro misure di diritto privato sostituiscano il sistema della «legge sul cioccolato» per favorire la produzione indigena e che gli svantaggi a livello dei prezzi siano compensati attraverso altre misure. È necessario dunque mantenere il sistema di consultazione vigente.

Voci di tariffa supplementari: VTGL e ZMP sono contrarie al fatto che siano stati aggiunti in maniera arbitraria prodotti agricoli di base che attualmente non danno diritto a contributi all'esportazione come, ad esempio, il latte scremato.

2.16 Ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica

La proposta di modifica relativa all'ordinanza del DEFR sull'agricoltura biologica è ampiamente accettata. La revisione dell'articolo 3c concernente le pratiche e i trattamenti enologici non è oggetto di critiche. I Cantoni VS e FR fanno soltanto notare un rimando sbagliato nella versione francese.

17 pareri, di cui quelli dell'USC e di diverse associazioni contadine cantonali e di due associazioni di allevamento ovino, sono favorevoli alla proroga di un anno del termine entro cui la quota degli alimenti proteici non provenienti da coltura biologica è limitata al 5 per cento del consumo alimentare totale per i non ruminanti. 16 di questi pareri contengono, però, la richiesta di una proroga di almeno tre anni e sono a favore di una proroga di un anno del termine per l'impiego di cera di carnauba e di oli vegetali non ottenuti da produzione biologica come coadiuvanti tecnologici. Anche nel caso di quest'ultima proroga viene espressa la richiesta di portarla a tre anni almeno.

Per quanto riguarda l'aggiunta della maltodestrina e della sostanza COS-OGA nell'elenco dei prodotti fitosanitari autorizzati, 17 pareri sono favorevoli. VSGP, Swisscofel e FRC si esprimono chiaramente a favore dell'integrazione della maltodestrina. VSGP e Swisscofel chiedono anche l'autorizzazione dell'etilene per la maturazione di pomodori e peperoni a fine stagione. Bio Suisse per il momento è contraria a un'autorizzazione generale dell'etilene nelle colture biologiche.

Per quanto concerne l'allegato 3b Prodotti e sostanze nonché pratiche e trattamenti per la produzione di vino, due associazioni di allevamento ovino sono favorevoli alla modifica della parte A. I Cantoni FR e VS fanno presenti alcuni errori nella versione francese delle parti A e B.

L'aggiunta di diversi enti di certificazione nell'elenco Enti di certificazione e delle autorità di controllo riconosciuti non compresi nell'elenco dei Paesi (allegato 4a) è approvata in tutti e 14 i pareri espressi. A prescindere dalle modifiche previste Schweizer Zucker AG chiede che il gesso naturale sia integrato nell'allegato 3 parte B come coadiuvante tecnologico.

2.17 Ordinanza del DEFR sul libro dei concimi, OLCon

L'adeguamento di questa ordinanza alle modifiche europee e le correzioni redazionali sono stati approvati senza ulteriori commenti. La dichiarazione dell'origine del fosforo sulle etichette dei concimi minerali ottenuti dal riciclaggio è stata criticata da alcuni addetti al trattamento delle acque di scarico. Ritengono che l'origine del fosforo contenuto nei concimi minerali ottenuti dal riciclaggio non può essere differenziata da quella dei concimi minerali convenzionali e che questa informazione non è pertinente per la procedura di omologazione e i controlli. Pertanto sono del parere che non sia necessario che questa dichiarazione figuri sugli imballaggi.

3 Elenco dei partecipanti alla consultazione

3.1 Kantone / Cantons / Cantoni

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Eingangsdatum
Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich	staatskanzlei@sk.zh.ch	27.4.18
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8	info@sta.be.ch	3.5.18
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern	staatskanzlei@lu.ch	27.4.18
SVP LWK LU Landwirtschaftskommission Kanton Luzern	Klaus Furrer Chnülle 2 6026 Rain	klaus_furrer@hotmail.com	1.5.18
Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf	ds.la@ur.ch	24.4.18
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz	stk@sz.ch	24.4.18
VD OW Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6061 Sarnen	staatskanzlei@ow.ch	20.4.18
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans	staatskanzlei@nw.ch	1.5.18
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus	staatskanzlei@gl.ch	3.5.18
Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug	info@zg.ch	2.5.18
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg	chancellerie@fr.ch relations.exterieures@fr.ch	23.4.18
Staatskanzlei des Kantons Solothurn VD SO - Volkswirtschaftsdepartement	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn	kanzlei@sk.so.ch	1.5.18
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel	staatskanzlei@bs.ch	19.4.18
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal	landeskanzlei@bl.ch	25.4.18
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen	staatskanzlei@ktsh.ch	26.4.18
Kantonsforstamt des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 11 8200 Schaffhausen	silvana.woelfle@ktsh.ch	5.4.18

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau	Kantonskanzlei@ar.ch	2.5.18
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell	info@rk.ai.ch	20.4.18
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen VWD SG Volkswirtschaftsdepartement	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen Davidstrasse 35 9001 St.Gallen	info.sk@sg.ch gabriela.brack@sg.ch	24.4.18
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur	info@gr.ch	24.4.18
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau	staatskanzlei@ag.ch	3.5.18
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld	staatskanzlei@tg.ch	25.4.18
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Palazzo delle Orsoline 6501 Bellinzona	can-scads@ti.ch	26.4.18
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne	info.chancellerie@vd.ch	26.4.18 7.5.18
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion	Chancellerie@admin.vs.ch	19.4.18
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel	Secretariat.chancellerie@ne.ch	9.5.18
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3	service-adm.ce@etat.ge.ch	2.5.18
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont	chancellerie@jura.ch	3.5.18

3.2 In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
Bürgerlich-Demokratische Partei BDP Parti bourgeois-démocratique PBD Partito borghese democratico PBD	Postfach 119 3000 Bern 6	mail@bdp.info	4.5.18
Grünliberale Partei glp Parti vert'libéral pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern	schweiz@grunliberale.ch	3.5.18
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern	gs@svp.ch	23.4.18

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
SP Schweiz	Zentralsekretariat Spitalgasse 34 Postfach 3001 Bern	verena.loembe@spsch-weiz.ch	3.5.18

3.3 Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei comuni, delle città e delle regioni di montagna

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
SAB Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern	info@sab.ch	23.4.18

3.4 Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich	info@economiesuisse.ch bern@economiesuisse.ch sandra.spieser@economie-suisse.ch	04.5.18
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern	info@sgv-usam.ch	4.5.18
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg	info@sbv-usp.ch	14.5.18

3.5 Weitere interessierte Kreise / autres milieux intéressés / altre cerchie interessate

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
KOLAS Konferenz der Landwirtschaftsämter der Schweiz	Avenue de Marcelin 29 a 1110 Morges	frederic.brand@vd.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
VKCS Verband der Kantonschemiker der Schweiz	Amt für Verbraucherschutz, Obere Vorstadt 14, 5000 Aarau Dr. Alda Breitenmoser, Kantonschemikerin	info.kl@gef.be.ch alda.breitenmoser@ag.ch	12.4.18
Vereinigung der Schweizer Kantonstierärztinnen und Kantonstierärzte VSKT	c/o BLV Schwarzenburgstrasse 155 3003 Bern	vskt.sekretariat@blv.admin.ch	23.4.18
Konferenz der kantonalen Beauftragten für Natur- und Landschaftsschutz KBNL	c/o ARNAL AG Kasernenstrasse 39A 9100 Herisau	robert.meier@kbnl.ch	3.5.18
Konferenz der Vorsteher der Umweltschutzämter der Schweiz KVV	Speichergasse 6 3000 Bern 7	info@kvu.ch	23.3.18
JULA Junglandwirtekommission des Schweizerischen Bauernverbandes	c/o Schweizerischer Bauernverband Laurstrasse 10 CH 5200 Brugg	info@junglandwirte.ch	14.5.18
AGORA Association des groupements et organisations romands de l'agriculture	Avenue des Jordils 5 Case postale 128 1000 Lausanne 6	info@agora-romandie.ch	4.5.18
VKMB Kleinbauern-Vereinigung	Monbijoustrasse 31 Postfach 8319 3001 Bern	info@kleinbauern.ch	4.5.18
BZS Bäuerliches Zentrum Schweiz	Schlössli 6022 Grosswangen	kunz.josef@bluewin.ch	7.5.18
Schweizerischer Bäuerinnen- und Landfrauenverband SBLV	Laurstrasse 10 Postfach 730 5201 Brugg AG	info@landfrauen.ch	4.5.18
SAV Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband	Seilerstrasse 4 Postfach 9836 3001 Bern	info@alpwirtschaft.ch	17.5.18
Bio-Suisse Vereinigung schweizerischer biologischer Landbauorganisationen	Peter Merian-Strasse 34 4052 Basel	bio@bio-suisse.ch	7.5.18
Schweizerische Vereinigung integriert produzierender Bauern und Bäuerinnen	Molkereistrasse 21 3052 Zollikofen	info@ipsuisse.ch	19.4.18
PIOCH Groupement pour la promotion intégrée dans l'Ouest de la Suisse	Avenue des Jordils 5 1000 Lausanne 6	gerance-pioch@agora-romandie.ch	1.5.18
ZBV Zürcher Bauernverband	Lagerstrasse 14 8600 Dübendorf	bauernverband@zbv.ch	3.5.18
BEBV Berner Bauern Verband	Postfach Milchstrasse 9 3072 Ostermundigen	info@bernerbauern.ch	7.5.18
Chambre d'agriculture du Jura bernois CAJB	Le Plan 37 2616 Renan BE	cajb.haemerli@bluewin.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Eingangsdatum
Luzerner Bäuerinnen- und Bauernverband LBV	Schellenrain 5 6210 Sursee	bs.sursee@luzerner-bauern.ch	17.5.18
BVUR Bauernverband Uri	Beckenriederstrasse 34 6374 Buochs	heidi.mathis@agro-kmu.ch	7.5.18
BVSZ Bauernvereinigung des Kantons Schwyz	Landstrasse 35 Postfach 63 6418 Rothenthurm	info@bvsz.ch	1.5.18
Glarner Bauerverband	Ygrubenstrasse 9 8750 Glarus	geschaefsstelle@bvgl.ch	3.5.18
ZBV Zuger Bauernverband	Bergackerstrasse 42 6330 Cham	info@zugerbv.ch	7.5.18
SOBV Solothurnischer Bauernverband	Obere Steingrubenstrasse 55 Postfach 4503 Solothurn	info@sobv.ch	4.5.18
SHBV Schaffhauser Bauernverband	Blomberg 2 8217 Wilchingen	sekretariat@schaffhauser-bauer.ch	4.5.18
Bauernverband Appenzell Innerrhoden	c/o Sepp Koch Rüeeggstrasse 5 9108 Gonten	och-signer@bluewin.ch	3.5.18
SGBV St. Galler Bauernverband	Magdenauerstrasse 2 Postfach 151 9230 Flawil	info@bauern-sg.ch	30.4.18
Bündner Bauernverband	Bündner Arena 1 7408 Cazis	sekretariat@buendner-bauernverband.ch	1.5.18
VTGL Verband Thurgauer Landwirtschaft	Industriestrasse 9 8570 Weinfelden	info@vtgl.ch	4.5.18
UCT Unione Contadini Ticinesi	Via Gorelle Casella postale 447 6592 S. Antonino	agricoltore@agriticino.ch	4.5.18
Prométerre	Avenue des Jordils 1 Case postale 128 1000 Lausanne 6	info@prometerre.ch	1.5.18
CVA Chambre valaisanne d'agriculture	Maison du Paysan Case postale 96 1964 Conthey	cvagri@agrivalais.ch	4.5.18
CNAV Chambre neuchâtoise d'agriculture et de viticulture	Route de l'Aurore 4 2053 Cernier	cnav@ne.ch	7.5.18
AgriGenève	Rue des Sablières 15 1217 Meyrin	info@agrigenève.ch	3.5.18
AgriJura Chambre jurassienne d'agriculture	Rue Saint-Maurice 17 Case postale 122 2852 Courtételle	info@agrijura.ch	30.4.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
SALS_ASSAF Association suisse pour un secteur agroalimentaire fort	c/o AGORA Avenue des Jordils 5 1006 Lausanne	info@assaf-suisse.ch	1.5.18
Schweiz. Vereinigung der AOP-IGP / Association suisse des AOP-IGP	Belpstrasse 26 3007 Bern	info@aop-igp.ch	25.4.18
Swisssem Schweizerischer Saatgutproduzentenverband	Schweizer Saatgutproduzentenverband (swisssem) Route de Portalban 40 Postfach 16 1567 Delley	info@swisssem.ch	3.5.18
SLV Schweizerischer Landmaschinen-Verband	Museumstrasse 10 Postfach 106 3000 Bern 6	info@slv-asma.ch	4.5.18
SVLT Schweizerischer Verband für Landtechnik	Ausserdorfstrasse 31 Postfach 55 5223 Riniken	zs@agrartechnik.ch	4.5.18
Lohnunternehmer Schweiz	Ausserdorfstrasse 31 5223 Riniken	office@agro-lohnunternehmer.ch	4.5.18
Schweizer Milchproduzenten SMP	Weststrasse 10 Postfach 35 3000 Bern 6	smp@swissmilk.ch	2.5.18
BOB Branchenorganisation Butter GmbH	Brunnmattstrasse 21 Postfach 3007 Bern	info@bobutter.ch	3.5.18
BSM Branchenorganisation Schweizer Milchpulver	Brunnmattstrasse 21 Postfach 3007 Bern	info@swiss-milkpowder.ch	3.5.18
Prolait fédération laitière	Route de Lausanne 23 1400 Yverdon-les-Bains	info@prolait.ch	4.5.18
Genossenschaft Zentralschweizer Milchproduzenten ZMP	Friedentalstrasse 43 6002 Luzern	zmp@zmp.ch	26.4.18
VMI Vereinigung der Schweizerischen Milchindustrie	Thunstrasse 82 Postfach 1009 3000 Bern 6	info@milchindustrie.ch	27.4.18
Fromarte	Gurtengasse 6 3011 Bern	info@fromarte.ch jacques.gygax@fromarte.ch	27.4.18
Interprofession du Gruyère	Case postale 12 1663 Gruyères	interprofession@gruyere.com	18.4.18
SCM Switzerland Cheese Marketing AG	Brunnmattstrasse 21 Postfach 3001 Bern	info@scm-cheese.com	3.5.18
Proviande	8162 3001 Bern	info@proviande.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Eingangsdatum
SVV Schweizerischer Viehändler-Verband	Kasernenstrasse 97 Postfach 335 7007 Chur	info@viehhandel-schweiz.ch	2.5.18
Schweizer Fleisch-Fachverband SFF	Sihlquai 255 Postfach 1977 8031 Zürich	info@carnasuisse.ch	23.4.18
Identitas AG	Stauffacherstrasse 130A 3014 Bern	info@identitas.ch	26.4.18
IG Anbindestall	Peter Bieri, Geschäftsführer Bahnstrasse 1 3063 Ittigen	peterbieri84@bluewin.ch	7.5.18
Schweizer Rindviehproduzenten SRP	c/o Schweizer Bauernverband Laurstrasse 10 Postfach 5201 Brugg AG	info@srp-psbb.ch	7.5.18
BVCH Braunvieh Schweiz	Chamerstrasse 56 6300 Zug	info@braunvieh.ch	1.5.18
Mutterkuh Schweiz	Stapferstrasse 2 5201 Brugg AG	info@mutterkuh.ch	4.5.18
Schweizerischer Kälbermäster-Verband SKMV	c/o Schweizer Bauernverband Laurstrasse 10 Postfach 5201 Brugg AG	petra.gasser@kaelbermaester.ch	4.5.18
Swiss Beef CH	c/o Schweizer Bauernverband Laurstrasse 10 Postfach 5201 Brugg AG	info@swissbeef.ch	4.5.18
ASR Arbeitsgemeinschaft Schweizer Rinderzüchter	Schützenstrasse 10 Postfach 691 3052 Zollikofen	info@asr-ch.ch	3.5.18
Suisseporcs	Allmend Postfach 6204 Sempach	info@suisseporcs.ch	1.5.18
Vereinigung der Schweizer Eierproduzenten, Gallouisse	Burgerweg 22 3052 Zollikofen	info@gallosuisse.ch	8.5.18
SGP Schweizer Geflügelproduzenten	Flühlenberg 3452 Grünenmatt	geschaeftsstelle.sgp@hotmail.com	4.5.18
Bell Schweiz AG	Elsässerstrasse 174 Postfach 2356 4002 Bas	info@bell.ch	3.5.18
VSP Verband Schweizerischer Pferdezuchtorganisationen	Schmittenweg 5 5053 Staffelbach	info@vsp-fsec.ch	1.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Eingangsdatum
FSFM Fédération suisse du franches-montagnes / Schweizerischer Freibergerverband	Les Longs-Prés Case postale 190 1580 Avenches	info@fm-ch.ch	23.4.18
ZVCH Zuchtverband CH-Sportpferde	Les Longs-Prés Case postale 125 1580 Avenches	info@swisshorse.ch	4.5.18
Shagya-Araber-Zuchtverband der Schweiz SAVS	Oberdorfstrasse 10 8500 Gerlikon	sekretariat@shagya.info	4.5.18
SSZV Schweizerischer Schafzuchtverband	Industriestrasse 9 3362 Niederönz	schafzuchtverband@caprovis.ch	4.5.18
SZZV Schweizerischer Ziegenzuchtverband	Schützenstrasse 10 3052 Zollikofen	info@szzv.ch	7.5.18
SMG Schweizerische Milchschaftzucht Genossenschaft	Feldmoosstrasse 5 3150 Schwarzenburg	info@smg-milchschafe.ch	4.5.18
Swiss granum	Belpstrasse 26 Postfach 7957 3001 Bern	info@swissgranum.ch	2.5.18
SGPV Schweizerischer Getreideproduzentenverband	Belpstrasse 26 3007 Bern	info@fspc.ch	1.5.18
VKGS Verein kollektiver Getreidesammelstellen der Schweiz	c/o SGPV Belpstrasse 26 3007 Bern	info@fspc.ch	2.5.18
DSM Dachverband Schweizerischer Müller	Thunstrasse 82 Postfach 1009 3000 Bern 6	info@thunstrasse82.ch	27.4.18
SwissOlio	Worbstrasse 52 Postfach 160 3074 Muri b. Bern	franziska.hofer@mepartners.ch	4.5.18
SVZ Schweizerischer Verband der Zuckerrübenpflanzer	Belpstrasse 26 3007 Bern	svz.fsb@sbv-usp.ch	1.5.18
SZU Schweizer Zucker AG Sucre Suisse SA	Radelfingenstrasse 30 Postfach 3270 Aarberg	info@zucker.ch	1.5.18
Swisscofel Verband des Schweizerischen Früchte-, Gemüse- und Kartoffelhandels	Belpstrasse 26 Postfach 7954 3001 Bern	sekretariat@swisscofel.ch	5.4.18
VSKP Vereinigung Schweizer Kartoffelproduzenten	Belpstrasse 26 3007 Bern	kartoffelproduzenten@sbv-usp.ch	3.5.18
SOV Schweizerischer Obstverband	Postfach 2559 6302 Zug	sov@swissfruit.ch	30.4.18
VSGP Verband Schweizerischer Gemüseproduzenten	Belpstrasse 26 Postfach 8617 3001 Bern	info@gemuese.ch	30.4.18
SwissTabac	Route de Grangeneuve 31 1725 Posieux	swisstabac@bluewin.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
SKEK Schweiz. Kommission für die Erhaltung von Kulturpflanzen	Geschäftsstelle Laupenstrasse 7 3008 Bern	info@cpc-skek.ch	3.5.18
IVVS Interprofession de la vigne et des vins suisses	c/o FSV Belpstrasse 26 3007 Bern	Chantal.Aeby@fsv.ch	27.4.18
FSV Fédération suisse des vignerons	Belpstrasse 26 3007 Bern	Chantal.Aeby@fsv.ch	27.4.18
ASVEI Association suisse des vignerons-encaveurs indépendants	Jacques Humbert, président Château de Duillier Rue du Château 1266 Duillier	info@chateau-de-duillier.ch info@asve.net	30.4.18
ANCV Association nationale des coopératives vitivinicoles suisses	Kapellenstrasse 14 Case postale 5236 3001 Bern	osavoy@centrepatronal.ch	9.5.18
Branchenverband Deutschschweizer Wein BDW	Schloss 1 8820 Wädenswil	info@weinbranche.ch	4.5.18
VSW/ASCV Vereinigung Schweizer Weinhandel / Association suisse du commerce des vins	Kapellenstrasse 14 Postfach 5236 3001 Bern	info@ascv-vsw.ch	9.5.18
SEVS Société des encaveurs de vins suisses	Kapellenstrasse 14 Case postale 5236 3001 Bern	jpguidoux@guidoux.ch	9.5.18
VitiSwiss	Belpstrasse 26 3007 Bern	info@vitiswiss.ch	30.4.18
IVVG Interprofession de la vigne et du Vin de Genève	François Erard, secrétaire Agrigène Rue des Sablières 15 1217 Meyrin	erard@agrigeneve.ch	3.5.18
Migros-Genossenschaftsbund	Limmatstrasse 152 Postfach 8031 Zürich	martin.schlaepfer@mgb.ch	4.5.18
Fédération romande des consommateurs FRC	Rue de Genève 17 Case postale 6151 1002 Lausanne	info@frc.ch	14.5.18
WEKO Wettbewerbskommission	Monbijoustrasse 43 3003 Bern	weko@weko.admin.ch	23.4.18
scienceindustries Wirtschaftsverband Chemie Pharma Biotech	Nordstrasse 15 Postfach 8035 Zürich	info@scienceindustries.ch	30.4.18
fial Föderation der Schweizerischen Nahrungsmittel-Industrien	Worbstrasse 52 Postfach 160 3074 Muri b. Bern	franziska.hofer@fial.ch ; muri@mepartners.ch	5.4.18
ChocoSuisse	Verband Schweizerischer Schokoladefabrikanten Münzgraben 6 3011 Bern	info@chocosuisse.ch	4.5.18
BiscoSuisse	Schweizerischer Verband der Backwaren- und Zuckerwaren-Industrie	info@biscosuisse.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
	Münzgraben 6 3011 Bern		
Pro Natura	Dornacherstrasse 192 Postfach 4018 Basel	mailbox@pronatura.ch	1.5.18
BirdLife Schweiz	Wiedingstrasse 78 Postfach 8036 Zürich	svs@birdlife.ch	4.5.18
Schweizerische Vogelwarte Sempach	Schweizerische Seerose 1 6204 Sempach	info@vogelwarte.ch	1.5.18
Stiftung ProSpecieRara	Unter Brüglingen 6 4052 Basel	info@prospecierara.ch	30.4.18
BGS Bodenkundliche Gesell- schaft der Schweiz	Bodenkundliche Gesell- schaft Präsident BGS: Matias Laustela Sandgrubenstrasse 23 8330 Pfäffikon ZH	bgs.praesident@soil.ch	1.5.18
EKL Eidgenössische Kom- mission für Lufthygiene BAFU	EKL c/o BAFU 3003 Bern	info@ekl.admin.ch	18.4.18
Schweizer Tierschutz STS	Dornacherstrasse 101 Postfach 461 4008 Basel	sts@tierschutz.com	2.5.18
KAGfreiland für Kuh, Schwein, Huhn & Co.	Engelgasse 12A 9001 St. Gallen	info@kagfreiland.ch	2.5.18
Gesellschaft Schweizer Tier- ärztinnen und Tierärzte GST	Brückfeldstrasse 18 3012 Bern	info@gstsvs.ch	26.4.18
Forschungsinstitut für biologi- schen Landbau FiBL	Ackerstrasse 113 Postfach 219 5070 Frick	info.suisse@fibl.org	2.5.18
AGRIDEA Association suisse pour le développement de l'agricul- ture et de l'espace rural	Eschikon 28 8315 Lindau	kontakt@agridea.ch	4.5.18
KIP Koordinationsgruppe In- tegrierte Produktion	Martina Rösch, Fachmitar- beiterin c/o Agridea Eschikon 28 8315 Lindau	martina.roesch@agridea.ch	4.5.18
LF Landwirtschaftsforum UNESCO Biosphäre Entle- buch	Chlosterbüel 28 6170 Schüpfheim	zentrum@biosphaere.ch	7.5.18
swissaid, Schweizerische Stiftung für Entwicklungszu- sammenarbeit	Hauptsitz Jubiläumsstrasse 60 Postfach 3000 Bern 6	info@swissaid.ch	2.5.18
Alliance Sud	Monbijoustrasse 31 Postfach 6735 3001 Bern	mail@alliancesud.ch	2.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
jardinSuisse Unternehmerverband Gärtner Schweiz	Bahnhofstrasse 94 5000 Aarau	info@jardinsuisse.ch	3.5.18
Genossenschaft Ökostrom Schweiz	Stefan Mutzner Geschäftsstelle Frauenfeld Oberwil 61 8500 Frauenfeld	stefan.mutzner@oekostromschweiz.ch	12.4.18
KoReKo Konferenz der Rebbauparitätäre der deutschsprachigen Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein	Beat Felder BBZN Hohenrain 6276 Hohenrain	beat.felder3@edulu.ch	14.3.18
AZO Arbeitsgemeinschaft Zentralschweizer Obstproduzenten (Kant. Obstbauorganisation LU, ZG, SZ, UR, OW, NW)	Sekretariat AZO Markus Hunkeler Berufsbildungszentrum Natur und Ernährung Landwirtschaft Spezialkulturen und Pflanzenschutz Sennweidstrasse 35 6276 Hohenrain	markus.hunkeler@edulu.ch	2.5.18
SGOV St. Galler Obstverband	Markus Müller Präsident Usserstadel 256 9313 Muolen	mcmueller80@gmx.ch	1.5.18
Arbeitsgruppe Berggebiet c/o Solidaritätsfond Luzerner Bergbevölkerung	Ruedi Lustenberger Präsident Flüebodenmatte 1 6113 Romoos	c.reis@regionwest.ch	4.5.18
BTW Branchenverband Thurgau Weine	Markus Müller, Präsident Thurbergstrasse 10 8570 Weinfelden	praesident@thurgauweine.ch	25.4.18
Branchenverband Schaffhauser Wein Schaffhauser Blauburgunderland	Geschäftsführer Beat Hedinger Herrenacker 15 8200 Schaffhausen	beat.hedinger@schaffhauserland.ch	10.4.18
KK BEO Kreiskommission Berner Oberland	Mitglied der KK BEO Adrian Bieri 3766 Boltigen	adi.bieri@bluewin.ch	4.5.18
LVO Landfrauenverband Obwalden	Präsidentin Paula Burch Bächli 1 6063 Stalden	landfrauen-ow@bluewin.ch	30.4.18
TIR Stiftung für das Tier im Recht	stv. Geschäftsleiterin Vanessa Gerritsen Rigistrasse 9 8006 Zürich	gerritsen@tierimrecht.org	30.4.18
BPZV Bernischer Pferdezuchtverband	Geschäftsführerin BPZV Nicole Aeschlimann Milchstrasse 9 3072 Ostermundigen	nicole.aeschlimann@bernerbauern.ch	1.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
BSZV Bündnerischer Schaf-zuchtverband	Präsident Duosch Städler Geschäftsstelle Via Greinas 1. 7031 Laax	duosch.staedler@moun-tains.ch	1.5.18
cemsuisse Verband der Schweizerischen Cementin-dustrie	cemsuisse Marktgasse 53 CH-3011 Bern Phone +41 31 327 97 97 Fax +41 31 327 97 70	georges.spi-cher@cemsuisse.ch	3.5.18
Swiss Association of Nutri-tion Industries (SANI)	Swiss Association of Nu-trition Industries (SANI) Worbstrasse 52 Postfach 160 3074 Muri b. Bern	sani@mepartners.ch	8.5.18
Tier im Fokus	tier-im-fokus.ch Postfach 3159 CH-3001 Bern	tobias.sennhauser@tier-im-fokus.ch	4.5.18
EFBS Eidgenössische Fach-kommission für biologische Sicherheit	EFBS c/o BAFU, Worblen-talstrasse 68, 3003 Bern	isabel.hunger-gla-ser@efbs.admin.ch	29.3.18
GR Wein_ Branchenverband graubün-den WEIN	c/o Lieni Kunz Geschäftsführer Krüzgass 1 7306 Fläsch	sekretariat@graubuenden-wein.ch	6.4.18
FH ZH Flughafen Zürich AG	Nico Lalli Senior Project Leader Public Affairs Flughafen Zürich AG Postfach CH-8058 Zürich-Flugha-fen	nico.lalli@zurich-air-port.com	18.4.18
GVA Genève Aéroport	Genève Aéroport Gaël POGET Direction générale Délé-gué aux affaires aéronau-tiques CP 100 CH-1215 Genève 15	gael.poget@gva.ch	20.4.18
EuPhoRe GmbH	Büro Andernach Martinsbergstr. 3c, D-56626 Andernach	sieg-fried.klose@euphore.de	26.4.18
ERFA17020	Veronika Wanzenried c/o KUL Bernstrasse 41 3303 Jegenstorf	veronika.wanzenried@kul-bern.ch	26.4.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
CTU Clean Technology Universe AG	Martin Schaub Bürglistrasse 29 CH-8400 Winterthur	martin.schaub@ctu.ch	1.5.18
Barto AG	Jürg Guggisberg Geschäftsführer Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern	juerg.guggisberg@barto.ch	1.5.18
Vitiplant	Alexandra Cropt Secrétaire Vitiplant Jodils 5 CP 1080 1001 Lausanne	a.cropt@agora-roman-die.ch	1.5.18
FPVS Fédération des pépiniéristes viticulteurs suisses	Alexandra Cropt Secrétaire Fédération des pépiniéristes viticulteurs suisses Jodils 5 CP 1080 1001 Lausanne	a.cropt@agora-roman-die.ch	1.5.18
Bauernvereinigung Oberwallis BVO	Bauern Vereinigung Oberwallis Talstrasse 3, 3930 Visp	info@oberwalliserbauern.ch	1.5.18
IPV CH Islandpferdevereinigung Schweiz	Gabriela Fornaro Administration IPV CH Wilerstrasse 116 c 9620 Lichtensteig	postfach@ipvch.ch	3.5.18
AVFDG Abwasserverband Falwil-Degersheim-Gossau	ARA Oberglatt Walter Hörler 9230 Flawil	avfdg@bluewin.ch	3.5.18
WSL Eidg. Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft	Christoph Hegg Zürcherstrasse 111 CH-8903 Birmensdorf	christoph.hegg@wsl.ch	2.5.18
VSA Verband Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute	Stefan Hasler Direktor Europastrasse 3, Postfach 8152 Glattbrugg	stefan.hasler@vsa.ch	3.5.18
WaldSchweiz Verband der Waldeigentümer	Markus Brunner Direktor Rosenweg 14 CH-4501 Solothurn	markus.brunner@waldschweiz.ch	3.5.18
Nestlé Suisse SA	Alexandra Rieder CP 352 CH-1800 Vevey	alexandra.rieder@ch.nestle.com	3.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
AVM Abwasserverband Morgental	Roland Boller Geschäftsführer Bleichestrasse 45 CH 9323 Steinach	r.boller@morgental.ch	3.5.18
Landi Aachtal	c/o trocknerei AACHTAL Mostereistrasse 8587 Oberaach	hugo.fisch@landi-aachtal.ch>	3.5.18
Glacesuisse – Verband Schweizerischer Glaceproduzenten	Dr. Urs Reinhard, Geschäftsführer Worbstrasse 52 3074 Muri b. Bern	urs.reinhard@mepartners.ch	3.5.18
IGTG Interessengemeinschaft Tee, Gewürze und verwandte Produkte	Dr. Urs Reinhard, Geschäftsführer Worbstrasse 52, 3074 Muri b. Bern	urs.reinhard@mepartners.ch	3.5.18
SIAA Swiss International Airports Association	Matthias Suhr, Präsident Postfach 8058 Zürich-Flughafen	admin@siaa.ch	3.5.18
Kunz Kunath AG	Urs Iseli Bereichsleiter Kirchbergstrasse 13 3401 Burgdorf	urs.iseli@fors-futter.ch	3.5.18
Abwasserverband Glarnerland	Klaus Biermann Betriebsleiter Tschachenstrasse 51 8865 Bilten	aktuariat@avglarnerland.ch	3.5.18
ESG Entsorgung St.Gallen	Hanspeter Bauer Leiter Abwasserbetriebe Rechenwaldstrasse 32 9014 St Gallen	hanspeter.bauer@stadt.sg.ch	3.5.18
ARA Abwasserwerk Rosenbergsau	Maurizio Schirinzi Geschäftsführer Rosenbergsaustrasse 11 CH-9434 Au SG	ara.rosenbergsau@bluewin.ch	4.5.18
Epura SA	Yves.Duperrex Route de Vidy 10 1007 Lausanne	yves.duperrex@epura.ch	4.5.18
REAL Abwasser Emmen	Werner Preisig Buholzstrasse 32 6032 Emmen	werner.preisig@real-luzern.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
OWSNZV Oberwalliser Scharznasenschaf-zuchtverband	Daniel Steiner Präsident Tüchstrasse 19 3945 Niedergampelz	daniel63.steiner@gmail.com	4.5.18
Verein Ländliche Entwicklung Berner Oberland	Christian Rubin Präsident Wachthubel 2 3703 Aeschi b. Spiez BE	wahu2@bluewin.ch	4.5.18
PIV Production Intégrée Vaudoise	Avenue des Jordils 3, Case postale 1080 1001 Lausanne	eco@prometerre.ch	4.5.18
University of Applied Sciences and Arts Northwestern Switzerland School of Life Sciences	Dr. Anders Nättorp Projektleiter Gruendenstrasse 40 4132 Muttenz	anders.naettorp@fhnw.ch	4.5.18
Tiefbaudienste ARA Stadt Chur	Rheinmühleweg 87 Postfach 820 7001 Chur	curdin.hedinger@chur.ch	4.5.18
ZAB Zweckverband Abfallverwertung Bazenhof	Claudio Bianculli Vorsitzender der Geschäftsleitung Zwizachstrasse 26 9602 Bazenhof	claudio.bianculli@zab.ch	4.5.18
erzo Entsorgung Region Zofingen	Alte Strasse 40 4665 Oftringen	jacques.hartmann@erzo.ch	4.5.18
Ava Abwasserverband Altenrhein	Christoph Egli Geschäftsführer Postfach 55, Wiesenstrasse 32, 9423 Altenrhein	christoph.egli@ava-altenrhein.ch	4.5.18
IGöM Interessensgemeinschaft öffentlicher Märkte	Petra Gasser Schweizer Bauernverband Viehwirtschaft Laurstrasse 10 5201 Brugg	petra.gasser@sbv-usp.ch	4.5.18
Swiss-Seed Schweizer Vereinigung für Samenhandel und Sortenschutz	Jürg Jost Geschäftsstelle Postfach 344 8401 Winterthur	swiss-seed@swiss-seed.ch	4.5.18
ara region bern ag	Manuela Raemy GL-Assistentin Neubrückstrasse 190 3037 Herrenschwanden	manuela.raemy@ara-bern.ch	4.5.18

Rapporto concernente i risultati della consultazione: pacchetto d'ordinanze 2018

Stellungnehmende:	Adresse:	E-Mail:	Ein-gangs-datum
VSA Verbandsgenossenschaft für Simmentaler Alpflückviehzucht und Alpwirtschaft	Christian Berger Geschäftsführer Haslerenstr. 1 3703 Aeschi b. Spiez	chr_berger@bluewin.ch	7.5.18
SVUT Schweizer Verband für Umwelttechnik	Zentrum für neue Technologien Hohle Gasse / Calendariaweg 2 CH-6405 Immensee SZ	maurice.jutz@svut.ch	7.5.18